



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Département fédéral de la défense,  
de la protection de la population et des sports DDPS

Office fédéral de topographie swisstopo

# Répertoire officiel des localités avec le code postal et le périmètre

## Notes sur la version de «mai 2017»

1<sup>er</sup> mai 2017

### Editeur

Géodésie et Direction fédérale des mensurations cadastrales  
c/o Office fédéral de topographie  
Seftigenstrasse 264, case postale  
CH-3084 Wabern

Tél. 058 464 73 03  
Fax 058 469 04 59  
infovd@swisstopo.ch

[www.swisstopo.ch](http://www.swisstopo.ch) / [www.cadastre.ch](http://www.cadastre.ch)

## 1. Historique des versions successives

Version	Publiée le	Annonces de mise à jour jusqu'au	Travaux réalisés par swisstopo
2	8.11.2010	31.10.2010	- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons
3	1.5.2011	31.03.2011	- Intégration de 10 mises à jour annoncées par les cantons - Amélioration géométrique - Suppléments ajoutés à des noms - Corrections de valeurs d'attributs - Intégration du jeu de données de la Principauté du Liechtenstein
Novembre 2011	1.11.2011	30.09.2011	- Suppléments ajoutés à des noms conformément aux réponses des cantons sur les tableaux Excel, MO-Express 2011/06 du 11 mai 2011 - Correction du cadre de référence - Intégration de nombreuses mises à jour annoncées par les cantons (essentiellement de type B)
Mai 2012	1.5.2012	31.03.2012	- Corrections orthographiques suite à la comparaison avec la Poste - Corrections géométriques - Intégration des jeux de données du canton de VD - Intégration des mises à jour annoncées par les cantons
Novembre 2012	1.11.2012	30.09.2012	- Introduction du nouveau modèle de données NPAL-CH (cf. chapitre 1.1) - Corrections orthographiques suite à la comparaison avec la Poste (cf. chapitre 2) - Corrections géométriques (cf. chapitre 2) - Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)
Mai 2013	1.5.2013	31.03.2013	- Corrections géométriques (cf. chapitre 2) - Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)
Novembre 2013	1.11.2013	30.09.2013	- Corrections géométriques (cf. chapitre 2) - Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)

Janvier 2014	1.1.2014	30.11.2013	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Février 2014	1.2.2014	10.01.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Corrections géométriques (cf. chapitre 2)</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Mars 2014	1.3.2014	04.02.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Avril 2014	1.4.2014	03.03.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Corrections géométriques (cf. chapitre 2)</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Mai 2014	1.5.2014	31.03.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Juin 2014	1.6.2014	30.04.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Corrections géométriques (cf. chapitre 2)</li> </ul>
Juillet 2014	1.7.2014	31.05.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Août 2014	1.8.2014	30.06.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Correction chiffre supplémentaire suite à la comparaison avec la Poste (cf. chapitre 2)</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Septembre 2014	1.9.2014	31.07.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Octobre 2014	1.10.2014	31.08.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Novembre 2014	1.11.2014	30.09.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Corrections géométriques (cf. chapitre 2)</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>

Décembre 2014	1.12.2014	31.10.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Corrections géométriques (cf. chapitre 2)</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Janvier 2015	1.1.2015	30.11.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Corrections géométriques (cf. chapitre 2)</li> <li>- Correction chiffre supplémentaire suite à la comparaison avec la Poste (cf. chapitre 2)</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Février 2015	1.2.2015	31.12.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Mars 2015	1.3.2015	31.01.2015	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Avril 2015	1.4.2015	28.02.2015	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Correction de localité suite à la comparaison avec la Poste</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Mai 2015	1.5.2015	31.03.2015	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Corrections géométriques (cf. chapitre 2)</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Juin 2015	1.6.2015	30.04.2015	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Juillet 2015	1.7.2015	31.05.2015	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Corrections géométriques (cf. chapitre 2)</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Août 2015	1.8.2015	30.06.2015	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Septembre 2015	1.9.2015	31.07.2015	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Octobre 2015	1.10.2015	31.08.2015	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Novembre 2015	1.11.2015	30.09.2015	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Décembre 2015	1.12.2015	31.10.2015	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Corrections géométriques (cf. chapitre 2)</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>

Janvier 2016	1.1.2016	30.11.2015	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Corrections géométriques (cf. chapitre 2)</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Février 2016	1.2.2016	30.12.2015	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Mars 2016	1.3.2016	31.01.2016	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Avril 2016	1.4.2016	29.02.2016	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Mai 2016	1.5.2016	31.03.2016	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Juin 2016	1.6.2016	30.04.2016	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Juillet 2016	1.7.2016	31.05.2016	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Corrections géométriques (cf. chapitre 2)</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> <li>- Traitement des grands lacs (cf. chapitre 4)</li> </ul>
Août 2016	1.8.2016	30.06.2016	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Septembre 2016	1.9.2016	31.07.2016	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Octobre 2016	1.10.2016	31.08.2016	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Corrections géométriques (cf. chapitre 2)</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Novembre 2016	1.11.2016	30.09.2016	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Corrections géométriques (cf. chapitre 2)</li> <li>- Correction de localité suite à la comparaison avec la Poste (cf. chapitre 2)</li> <li>- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)</li> <li>- Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)</li> </ul>
Décembre 2016	1.12.2016	31.10.2016	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Corrections géométriques (cf. chapitre 2)</li> <li>- Correction de localité suite à la comparaison avec la Poste (cf. chapitre 2)</li> </ul>

			2) - Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3) - Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)
Janvier 2017	1.1.2017	30.11.2016	- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3) - Intégration des décisions selon procédure d'autorisation (cf. chapitre 3)
Février 2017	1.2.2017	31.12.2016	- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)
Mars 2017	1.3.2017	31.01.2017	- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)
Avril 2017	1.4.2017	28.02.2017	- Corrections géométriques (cf. chapitre 2) - Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)
Mai 2017 (version actuelle)	1.5.2017	31.03.2017	- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons (cf. chapitre 3)

## 1.1 Modèle de données

Le modèle de données NPAL-CH est basé sur le modèle MD.01-MO-CH-24f, mais contient uniquement le TOPIC «NPALocalite». L'identifiant «IDENT NPA, Chiffres\_supplementaires» de la table «NPA6» a été supprimé, à cause de la présence d'aires de codes postaux à plusieurs géométries. Ce qui rend la condition IDENT impossible à remplir.

La décision de l'introduction d'un nouvel modèle de données a été prise après la recherche de solution au problème avec la Poste. Nous en sommes venus à la conclusion que le modèle tels que décrits dans le MD.01-MO-CH-24f ne correspond pas à la réalité et que l'introduction d'un nouveau modèle de données était la meilleure solution.

## 2. Travaux particuliers réalisés pour la version de mai 2017

### 2.1 Corrections géométriques

Les localités suivantes ont fait l'objet de corrections de type géométrique:

Ct.	Nom de la localité	NPA6	Type de modification

### 2.1 Correction de localité suite à la comparaison avec la Poste

Les localités suivantes ont fait l'objet d'une correction:

Ct.	NPA6 (avant)	NPA6 (après)	Nom de localité (avant)	Nom de localité (après)



### 3. Traitement des mises à jour annoncées pour la version de mai 2017

#### 3.1 Statistiques

La version de mai 2017 a vu la modification de

- 144 polygones délimitant le périmètre de localités (sur 4'056 = 3.6%) et de
- 144 polygones délimitant le périmètre de NPA6 (sur 4'155 = 3.5%).

#### 3.2 Annonces de mise à jour

Les mises à jour annoncées suivantes ont été intégrées<sup>1</sup>.

Ct.	Nom de la localité	NPA6	Type de modification
BE	Mont-Soleil	261002	Modification du périmètre
BE	Sonvilier	261500	Modification du périmètre
FR	Bossennens	161500	Modification du périmètre
FR	Châtel-St-Denis	161800	Modification du périmètre
FR	Corcelles-près-Payerne	156200	Modification du périmètre
FR	Cousset	177400	Modification du périmètre
FR	Grandsivaz	177503	Modification du périmètre
FR	Granges (Veveyse)	161400	Modification du périmètre
FR	La Joux FR	169700	Modification du périmètre
FR	La Magne	168702	Modification du périmètre
FR	La Verrerie	162400	Modification du périmètre
FR	Léchelles	177300	Modification du périmètre
FR	Mannens	177502	Modification du périmètre
FR	Maracon	161300	Modification du périmètre
FR	Meyriez	328002	Modification du périmètre
FR	Montagny-la-Ville	177600	Modification du périmètre
FR	Montagny-le-Monts	177402	Modification du périmètre
FR	Murten	328000	Modification du périmètre
FR	Noréaz	175700	Modification du périmètre
FR	Payerne	153000	Modification du périmètre
FR	Ponthaux	177202	Modification du périmètre
FR	Prez-vers-Noréaz	174600	Modification du périmètre
FR	Progens	162403	Modification du périmètre
FR	Romanens	162600	Modification du périmètre
FR	Romont FR	168000	Modification du périmètre
FR	Rueyres-Treyfayes	162603	Modification du périmètre
FR	Sâles (Gruyère)	162500	Modification du périmètre
FR	Semsaies	162300	Modification du périmètre
FR	Siviriez	167800	Modification du périmètre
FR	Sommentier	168800	Modification du périmètre
FR	St-Martin FR	160900	Modification du périmètre

<sup>1</sup> Les noms des localités sont triés dans ce tableau ainsi que dans le suivant d'après 1) le sigle cantonal (si inscrit) par ordre alphabétique ou 2) par ordre alphabétique des noms des localités. Le sigle cantonal indique le canton annonceur.

Ct.	Nom de la localité	NPA6	Type de modification
FR	Vaulruz	162700	Modification du périmètre
FR	Vers-chez-Perrin	155100	Modification du périmètre
FR	Vuadens	162800	Modification du périmètre
FR	Vuisternens-devant-Romont	168700	Modification du périmètre
GE	Anières	124700	Modification du périmètre
GE	Carouge GE	122700	Modification du périmètre
GE	Chambésy	129200	Modification du périmètre
GE	Cointrin	121600	Modification du périmètre
GE	Corsier GE	124600	Modification du périmètre
GE	Genève	120200	Modification du périmètre
GE	Genève	120700	Modification du périmètre
GE	Genève	120800	Modification du périmètre
GE	Le Grand-Saconnex	121800	Modification du périmètre
GE	Les Acacias	122704	Modification du périmètre
GR	Davos Dorf	726000	Modification du périmètre
GR	Davos Frauenkirch	727600	Modification du périmètre
GR	Davos Platz	727000	Modification du périmètre
GR	Davos Wolfgang	726500	Modification du périmètre
GR	Küblis	724000	Modification du périmètre
GR	Saas im Prättigau	724700	Modification du périmètre
SG	Azmoos	947800	Modification du périmètre
SG	Benken SG	871700	Modification du périmètre
SG	Berneck	944200	Modification du périmètre
SG	Buchs SG	947000	Modification du périmètre
SG	Büriswilen	944202	Modification du périmètre
SG	Ebnat-Kappel	964200	Modification du périmètre
SG	Eggersriet	903400	Modification du périmètre
SG	Engelburg	903200	Modification du périmètre
SG	Flawil	923000	Modification du périmètre
SG	Flumserberg Bergheim	889600	Modification du périmètre
SG	Flumserberg Tannenbodenalp	889800	Modification du périmètre
SG	Flumserberg Tannenheim	889700	Modification du périmètre
SG	Gommiswald	873700	Radiation de l'exclave
SG	Grabs	947200	Modification du périmètre
SG	Hemberg	963300	Modification du périmètre
SG	Horn	932600	Modification du périmètre
SG	Krummenau	964300	Modification du périmètre
SG	Lutzenberg	942600	Modification du périmètre
SG	Mädris-Vermol	888600	Modification du périmètre
SG	Mels	888700	Modification du périmètre
SG	Mols	888500	Modification du périmètre
SG	Nassen	912300	Modification du périmètre
SG	Nessler	965000	Modification du périmètre
SG	Niederuzwil	924400	Modification du périmètre
SG	Niederwil SG	920300	Modification du périmètre
SG	Oberbüren	924500	Modification du périmètre
SG	Oberegg	941300	Modification du périmètre

Ct.	Nom de la localité	NPA6	Type de modification
SG	Oberterzen	888400	Modification du périmètre
SG	Pfäfers	731200	Radiation de l'exclave
SG	Rheineck	942400	Modification du périmètre
SG	Schwendi im Weisstannental	732500	Modification du périmètre
SG	Sevelen	947500	Modification du périmètre
SG	Sonnental	924502	Modification du périmètre
SG	St. Margarethen SG	943000	Modification du périmètre
SG	Thal	942500	Modification du périmètre
SG	Trübbach	947700	Modification du périmètre
SG	Tübach	932700	Modification du périmètre
SG	Uetliburg SG	873800	Modification du périmètre
SG	Ulisbach	963100	Modification du périmètre
SG	Untereggen	903300	Modification du périmètre
SG	Uznach	873000	Modification du périmètre
SG	Uzwil	924000	Modification du périmètre
SG	Vadura	731400	Modification du périmètre
SG	Waldkirch	920500	Modification du périmètre
SG	Walzenhausen	942800	Modification du périmètre
SG	Wattwil	963000	Modification du périmètre
SG	Weisstannen	732600	Modification du périmètre
SG	Werdenberg	947005	Modification du périmètre
SG	Wolfertswil	911600	Modification du périmètre
SO	Brunnenthal	330700	Modification du périmètre
SO	Heinrichswil	455802	Modification du périmètre
SO	Lüsslingen	477401	Modification du périmètre
SO	Messen	325400	Modification du périmètre
SO	Nuglar	441200	Modification du périmètre
SO	Olten	460000	Modification du périmètre
SO	Rüttenen	452200	Modification du périmètre
SO	Solothurn	450000	Modification du périmètre
SO	St. Pantaleon	442100	Modification du périmètre
SO	Starrkirch-Wil	465600	Modification du périmètre
SO	Winistorf	455803	Modification du périmètre
VD	Chardonne	180300	Modification du périmètre
VD	Corseaux	180200	Modification du périmètre
VS	Ausserberg	393800	Modification du périmètre
VS	Ausserbinn	399502	Modification du périmètre
VS	Baltschieder	393700	Modification du périmètre
VS	Belalp	391401	Modification du périmètre
VS	Blatten (Lötschen)	391900	Modification du périmètre
VS	Blatten b. Naters	391400	Modification du périmètre
VS	Bürchen	393500	Modification du périmètre
VS	Eggerberg	393900	Modification du périmètre
VS	Ernen	399500	Modification du périmètre
VS	Erschmatt	395700	Modification du périmètre
VS	Gampel	394500	Modification du périmètre
VS	Gamsen	390002	Modification du périmètre

Ct.	Nom de la localité	NPA6	Type de modification
VS	Glis	390200	Modification du périmètre
VS	Lalden	393101	Modification du périmètre
VS	Niedergampel	394501	Modification du périmètre
VS	Niedergesteln	394202	Modification du périmètre
VS	Raron	394200	Modification du périmètre
VS	Riederalp	398700	Modification du périmètre
VS	Ried-Mörel	398600	Modification du périmètre
VS	Saas-Almagell	390500	Modification du périmètre
VS	Saas-Grund	391000	Modification du périmètre
VS	St. German	394203	Modification du périmètre
VS	Stalden VS	392200	Modification du périmètre
VS	Turtmann	394600	Modification du périmètre
VS	Unterbäch VS	394400	Modification du périmètre
VS	Visperterminen	392100	Modification du périmètre
VS	Wiler (Lötschen)	391800	Modification du périmètre

### 3.3 Insertion des nouvelles localités/radiation de localités approuvées

Les modifications de localités (après procédure d'autorisation achevée) suivantes ont été intégrées.

Ct.	NPA6	Nom de localité	Type de modification/Remarque

### 3.4 Insertion des changements de nom de localités approuvées

Les changements de nom de localités (après procédure d'autorisation achevée) suivantes ont été intégrés.

Ct.	NPA6 (avant)	NPA6 (après)	Nom de localité (avant)	Nom de localité (après)

## 4. Affaires en suspens pour la prochaine version

### 4.1 Modifications de localité approuvées mais pas encore en vigueur

Les localités suivantes (nouvelles, caducs ou modification du nom) ont été approuvées après procédures d'autorisation, mais ne sont pas encore en vigueur et donc pas encore intégrées dans le jeu de données.

Entrée en vigueur le xx.xx.201x

Ct.	NPA6 (avant)	NPA6 (après)	Nom de localité (avant)	Nom de localité (après)

### 4.2 Modifications de localité, procédure en cours

Les localités suivantes (nouvelles, caducs ou modification du nom) se trouvent actuellement en cours de procédure d'autorisation.

Ct.	NPA6 (avant)	NPA6 (après)	Nom de localité (avant)	Nom de localité (après)
GR	710403	710400	Arezen	Versam
GR	712202	712200	Carrera	Valendas

### 4.3 Autres affaires en suspens

Traitement homogène des grands lacs.

## 5. Calendrier prévisionnel pour les prochaines versions

Version	Date de publication prévue	Annonces de mise à jour prises en compte jusqu'au	Travaux à réaliser par swisstopo
juin 2017	01.06.2017	30.04.2017	- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons - Autres corrections conformément au chapitre 4
juillet 2017	01.07.2017	31.05.2017	- Intégration des mises à jour annoncées par les cantons - Autres corrections conformément au chapitre 4

## 6. Indications pour la remise des données

La version de mai 2017 du «Répertoire officiel des localités avec le code postal et le périmètre» est livrée sous la forme d'un jeu de données global couvrant la Suisse entière et mis à disposition dans quatre formats de données:

- Format Interlis 1 (en français, en allemand et en italien)  
selon le modèle NPAL-CH du 27.8.2012 basé sur le MD.01-MO-CH (cf. document "Modèle de données 2001 de la mensuration officielle «Confédération» (MD.01-MO-CH)", annexe A de l'OTEMO, version 24 du 4 juin 2004,  
<http://www.cadastre.ch/internet/cadastre/fr/home/topics/avs/model.parsys.13793.downloadList.39833.DownloadFile.tmp/dm01avch24fr.pdf>
- Format de fichier Geodatabase: ArcGIS version 10.2 d'ESRI
- Format Shape
- Format CSV: avec la ligne de titre «Nom de localité / NPA / chiffre complémentaire / nom de commune / abréviation du canton / E / N»  
Les attributs «E» (coordonnée Est) et «N» (coordonnée Nord) indiquent les coordonnées d'un point quelconque situé au sein du périmètre délimitant la localité ou le code postal.

Les jeux de données sont à disposition sur [www.cadastre.ch](http://www.cadastre.ch)<sup>2</sup>, dans chacun des deux cadres de référence MN03 et MN95.

Le jeu de données peut être utilisé librement. Nous demandons toutefois l'indication de la source «Mensuration officielle suisse / swisstopo» en cas d'utilisation à des fins commerciales.

---

<sup>2</sup> [www.cadastre.ch](http://www.cadastre.ch) > Services & publications > Services & produits > Répertoire officiel des localités